

LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS A DISTANCIA

Línea temática: 1- Panorama

Internacional de la Educación a Distancia

Autor: Prof. Patricia E. Marchisio

Institución: Universidad Abierta

Interamericana – Sede Rosario

Correo electrónico:

Patricia.Marchisio@Vaneduc.edu.ar

Resumen de la ponencia: La enseñanza de Inglés a Distancia – Ensayo
producto de una investigación

Línea temática: 1- Panorama Internacional de la Educación a Distancia

Autor: Prof. Patricia E. Marchisio

Introducción:

Hasta 1950 el método más aceptado de enseñanza de idiomas estaba focalizado en la escritura y la lectura. Luego fue surgiendo la necesidad de mejorar la calidad de la enseñanza del lenguaje que facilitara el aprendizaje, y es allí cuando surge una metodología que centraba su objetivo en el desarrollo de las habilidades comprensivas y en el manejo del lenguaje oral. Luego, y teñido por una concepción mecánica del aprendizaje de la lengua, se puso un mayor énfasis en la relación estímulo- respuesta. La memorización no fue suficiente y no se concretó el objetivo de la comunicación. Y así se llegó a la década de los '70 cuando se trató de dar preponderancia a la variable afectiva planteada con aplicación de ideas propuestas a través de la psicología humanista que sostiene que los sentimientos de los alumnos son tan importantes como sus habilidades mentales o cognitivas. Si los estudiantes se muestran hostiles al objeto de estudio, los materiales o los métodos de enseñanza, no tendrán éxito al aprender. Jeremy Harmer (2003) cita, entre otros, al psicólogo Carl Rogers (1994) que sugiere que el alumno debe estudiar lo que le es relevante, que debe experimentar al aprender y no ser meramente "enseñado" y que su propia persona y sus emociones tienen que estar necesariamente incluidas en el proceso de aprendizaje. En el aula donde se enseña un idioma con este enfoque es tan importante el idioma que se enseña como los sentimientos y emociones que surgen a partir y desde el mismo alumno. Por esto se podría decir que este enfoque humanista intentó fortalecer la acción lingüística interpersonal y puso, además, el énfasis en el desarrollo de las habilidades comunicativas. Se simplificaron las técnicas y se incorporó el elemento cultural a la enseñanza del idioma como una segunda lengua ya que el entorno cultural del alumno es parte de él mismo y su realidad.

La explosión tecnológica, el concepto de globalización, y la crisis económica crearon la necesidad de aprender otros idiomas. La urgencia de las realidades y las necesidades de distinto tipo, requirieron una necesidad urgente de cambio en las prácticas educativas en esta área que sostuviera la promesa de mejores resultados, en poco tiempo y con costos accesibles. El desarrollo tecnológico y el impacto de Internet fueron haciendo posible el contacto con otras culturas con material de estudio actualizado, y es evidente que en ello, la computadora fue tomando un lugar clave.

Paulatinamente, aquél uso de estas tecnologías hasta hace unos años privativo de países como el Reino Unido y los Estados Unidos, se ha ido difundiendo. En particular, en la enseñanza del Inglés, hoy se pueden encontrar gran cantidad de sitios que proveen de recursos que permiten enriquecer las actividades de los alumnos para quienes el Inglés es una Lengua Extranjera. Asimismo, se puede aprovechar la gran potencialidad de estos recursos positivamente en la enseñanza. Entre otros se puede citar: el uso de páginas Web para notificación de noticias escolares y la publicación de tareas asignadas por los docentes, el envío de trabajos a los docentes a través de e-mails, el trabajo colaborativo mediante las distintas formas de comunicación tecnológica para compartir material de estudio y distribuirlo entre los alumnos.

La tecnología irrumpió entre nosotros para quedarse y desplegarse vertiginosamente. Por otro lado, la necesidad de saber más y mejores cosas nos abruma a veces, pero también nos llama a la capacitación constante y a la lectura permanente, así como a la adaptación a nuevos medios tecnológicos que permitan acceder a mayor información en menor tiempo posible. Esta tecnología nace minuto a minuto.

Desde los proyectos de Educación a Distancia es importante recalcar el buen uso que se puede hacer de estos recursos con la intención positiva de los mismos. Es imprescindible rescatar también su poder democratizador, en el cual fueron inspirados muchos proyectos de Educación a Distancia. Aprovechar los medios tecnológicos sabiendo para qué y con qué objetivos educativos usarlos, teniendo en cuenta que el centro será el alumno y no las tecnologías en sí mismas.

Los recursos tecnológicos dirigidos a la información y a la comunicación pueden formar parte de una propuesta pedagógica que los incluya para que el modelo de la Educación a Distancia sea abierto tecnológicamente y pedagógicamente, interactivo e integrador entre los participantes que componen el proceso de enseñanza y aprendizaje. Estos recursos logran definitivamente mejorar, y pueden producir cambios en el proceso de aprendizaje, permiten la interacción entre los alumnos, la buena comunicación entre el tutor y cada uno de sus alumnos llevando a cabo un seguimiento personalizado.

Como parte de la interacción necesaria queda claro que las personas piensan y recuerdan con la ayuda de instrumentos físicos e incluso construyen otros nuevos a fin de conseguir más ayuda, pero también hay que valorar el hecho de que piensan y recuerdan socialmente por medio del intercambio con los otros, compartiendo información, postulando ideas, debatiendo, participando. Finalmente, las personas sustentan sus pensamientos en virtud de sistemas simbólicos socialmente compartidos: el habla, la escritura, los diagramas. En relación a este tema y aludiendo a Bruner en su libro "La puerta de la cultura", se podría agregar:

"el pasarse conocimiento y habilidad, como cualquier intercambio humano supone una subcomunidad en interacción...se suele decir que esta especialización descansa sobre el don del lenguaje pero, tal vez más claramente también descansa sobre nuestro increíblemente bien desarrollado talento para la intersubjetividad: la habilidad humana para entender las mentes de otros, ya sea a través del lenguaje, del gesto o de otros medios. No son sólo las palabras las que hacen esto posible, sino nuestra capacidad para aprehender el papel de los contextos en los que las palabras, los actos y los gestos ocurren. Somos la especie intersubjetiva por excelencia. Es esto lo que nos permite negociar los significados cuando las palabras pierden el mundo" (Bruner, 1997; pp.38-39).

Es en este contexto que debe promoverse la formación de individuos en el entorno a distancia: críticos, reflexivos, autónomos que no solamente usen la tecnología y las herramientas, sino que puedan construir conocimiento con esa tecnología.

El objetivo general que motivó este trabajo fue pues el de ver la posibilidad de usar la tecnología a nuestro alcance para lograr el aprendizaje del inglés en cursos universitarios de las carreras de ciencias empresariales, o para que sirva de capacitación a personas que por distintos motivos no pueden acceder a un curso presencial.

Posibilidades que brindan las tecnologías de información para la enseñanza del Inglés:

Con un enfoque comunicativo centrado en el alumno, se investigó la forma de aprovechar los recursos que la Web ofrece para la enseñanza del inglés:

- **Acceso a material auténtico comprensible al nivel de los alumnos:** Se buscó en la Web gran cantidad de material, dado que es a través de este medio que se tiene la posibilidad de acceder a material lingüístico y culturalmente auténtico de distintos tipos y formatos. La estructura del hipertexto en la Web permite tomar notas y permite también volver a usar el mismo documento para los alumnos con distintas habilidades para la adquisición del lenguaje. El material de audio y video ofrecido en la Web, le da posibilidades a los alumnos de acceder a una gran cantidad de voces y situaciones planteadas por nativos que están siempre actualizados.

- **Un medio interactivo y participativo que favorece el aprendizaje colaborativo:** el hecho de que la Web es un medio interconectado permite desde el primer nivel la posibilidad de interactuar con otros alumnos del mismo grupo o de distintos países participando en intercambios por medio del correo electrónico, con el docente y con nativos. El medio interactivo en línea es fácil de usar, permite obtener una rápida respuesta y es sumamente motivador permitiendo una gran participación de parte de los alumnos.

- **Oportunidades flexibles de ejercicios de práctica:** la Web tiene muchos sitios educativos que ofrecen a los alumnos realizar y repetir ejercicios de refuerzo de las estructuras gramaticales y de vocabulario. Estos ejercicios pueden ser usados como instancias auto-evaluativas que le faciliten al alumno tomar las riendas de su propio aprendizaje o como instancias evaluativas obligatorias. El medio de estos ejercicios permite obtener un feedback rápido y claro y se adapta a la variedad de estilos de aprendizaje.

Al respecto, la autora ensayó con un grupo de alumnos de las Licenciaturas en Comercialización y en Comercio Internacional, como complemento de clases en un curso presencial, el empleo de estos recursos en un sitio armado y creado para apoyar los contenidos de un módulo del programa de estudio. Esta experiencia fue altamente enriquecedora ya que los alumnos se veían motivados a visitar y re

visitar el sitio para ampliar lo dado en clase con material auténtico de la Web y para consulta de fecha de entrega de trabajos y práctica complementaria.

La dirección de esa página que puede visitarse como alumno es:

<http://www.scholastic.com/classpages/> , en esa página se solicita nombre de usuario y contraseña y categoría del ingresante. Se adjuntan aquí esos datos:

Username: companyinformation

Password: modulethree

Enter: Student

El éxito de este sitio fue el hecho de que los temas estaban acordes a las necesidades de los alumnos en ese momento. Es importante, entonces, saber cuáles son sus necesidades en torno al conocimiento y manejo del idioma y en torno a estrategias para el aprendizaje, para generar entusiasmo e interés.

Muchas preguntas surgen al pensar en un curso de Inglés, ¿qué se espera de los alumnos?, ¿qué se debe enseñar?, ¿cómo evaluar a los alumnos?. Las respuestas a todas estas preguntas tienen que ver con la “participación activa de los alumnos”, en todo el proceso de aprendizaje, siempre y cuando se ajuste a las necesidades de los mismos, y tiene como principal finalidad la aplicación práctica y creativa de aquello que fue comprendido. Todo esto se podrá realizar aprovechando al máximo las ventajas que ofrecen las nuevas tecnologías y los entornos en red.

Un alumno adulto valora determinadas cosas, la más importante es el que pueda compaginar sus estudios con su trabajo y aficiones. Además, como ya posee mucha experiencia de las cosas de la vida desea que sus experiencias educativas guarden relación con sus intereses y sus propias vivencias y conocimientos previos. También es común que quieran saber siempre qué relación existe entre teoría y práctica, es decir buscan una explicación práctica de todo lo que se puede aprender. Un alumno desea recibir un ida y vuelta, un feedback, con regularidad, quiere prepararse, capacitarse y debatir sobre su trabajo con el objeto de mejorar.

Internet permite despertar en los alumnos una conciencia creadora, involucrando a los alumnos de alguna manera, a ser creativos, participativos, comprometidos, flexibles, reflexivos, colaborativos, agentes activos de transformación.

Justamente los entornos en la Web facilitan diferentes sistemas multimedia en el material docente en Inglés, y al estar conectados con distintos recursos didácticos aportados por sitios educativos se puede navegar por los materiales de manera flexible. Las tecnologías a través de la Web permiten que el alumno aprenda de otros alumnos, no solo de los mismos profesores. Las posibilidades interactivas de

la educación en línea les dan la posibilidad a los alumnos a que se dediquen a lo que les interesa de una manera más gratificante. También les permite el revisar, y navegar fácilmente en la Web y así responder, ver, escuchar y aún publicar sus trabajos para luego poder revisarlos y recibir feedback de manera viable y sencilla. El objetivo de un curso debe ser comprender y poner en práctica los temas analizados. Esto teniendo en cuenta la definición de “comprender”, como algo más que una capacidad mental, sino como una capacidad para actuar: el comprender es aplicación de lo aprendido.

Las cuatro habilidades se pueden desarrollar perfectamente a través de la Web ya que el material auténtico, actualizado día tras día, aporta invaluablemente a una forma de enseñar tradicional que se limita a un libro de texto, un cassette o un video que pierden vigencia y actualidad frente a esta fuente inagotable de recursos.

Internet es pues, una fuente ilimitada de recursos que brinda ilimitadas oportunidades de aprendizaje e investigación. Los alumnos pueden comunicarse mutuamente y con el docente, aún pueden conectarse con otros alumnos en distintas partes del mundo constituyéndose esa comunicación en un desafío, una situación nueva recreada a partir de lo enseñado y aprendido, pero puesto en acciones concretas con el otro.

Todo lo planteado lleva a concebir un espacio motivante para el alumno. Sin motivación no hay aprendizaje y no se aprende nada sin tener motivo para ello. El aprendizaje necesita un móvil y sin ese móvil no hay aprendizaje. Esa motivación antes aludida se concreta cuando la motivación está impulsada por el hecho de que el alumno ve la conexión entre lo que se enseña y sus propios centros de interés y logra que la enseñanza de respuesta a sus preguntas.

El aprendizaje de una lengua es en sí mismo un fenómeno social y se da en la interacción que incluye a profesores, tutores y alumnos. Para optimizar el desarrollo del lenguaje es conveniente en este tipo de cursos trabajar con recursos multimedia o hipermedia en forma cooperativa en pequeños grupos con el soporte tecnológico adecuado. De esta manera se promueve la interacción social y académica ya que el tema de la comunicación está relacionado generalmente a niveles de interés, motivación y logros. El docente obviamente ejerce su rol tutorial haciendo una selección del material que pondrá a disposición de los alumnos.

Mucho material tanto en Inglés como en Español (para ser usados como espacios tutoriales) se puede obtener en la Web y es así como los alumnos deben manejar ese material y trabajarlo para reproducirlo, presentarlo en forma de proyecto integrador o simplemente para que sirva como disparador de otro tema a tratar.

Con respecto a la evaluación, el alumno puede acceder a actividades evaluativas y auto-evaluativas que permitan realizar una evaluación formativa del proceso durante el desarrollo del curso y una evaluación sumativa al final del mismo. La

misma debe ser cualitativa y cuantitativa permitiendo así definir la participación de los alumnos y el éxito del programa.

Evaluar la habilidad del alumno en contextos comunicativos, y con las características técnicas exigidas para que una evaluación de este tipo sea efectiva en la modalidad a distancia se transforma en un difícil objetivo. Tanto la producción escrita como el uso del idioma a través de la gramática y el vocabulario, son más fáciles de evaluar. Hay, más aún, recursos como una evaluación presencial, los contactos de chat con voz o en el caso de que sea difícil para los alumnos acceder al equipo necesario, las comunicaciones telefónicas permiten evaluar la producción oral.

Obviamente bajo la perspectiva constructivista, se busca que los alumnos generen, demuestren y exhiban lo que logran al interactuar con sus pares, con el contenido y todo esto bajo la tutoría docente. No se evalúa definitivamente la capacidad de memorización y repetición.

Los recursos tecnológicos solos no hacen la diferencia a la hora de hablar de aprender un idioma. El uso de la tecnología con los principios pedagógicos adecuados, es un recurso más a disposición del docente y de los alumnos. La tecnología no es más que una herramienta en las manos del docente y del alumno. Los profesores de idioma, junto con los especialistas en diseño instruccional y los alumnos deben trabajar juntos para definir el cómo aprender a través del uso de recursos tecnológicos. Ni las computadoras, ni la Web con todos los recursos a disposición del alumno pueden reemplazar al docente. El docente pues, debe optimizar el diálogo y la autonomía de estudio del alumno. De esta manera es el alumno el centro del proceso de aprendizaje y es cuando se puede plantear un interrogante, ¿puede el docente efectivamente enseñar un idioma o simplemente provee los medios para que el lenguaje sea adquirido?

Por lo antedicho se debe trabajar para “usar” los recursos tecnológicos y así favorecer la calidad educativa y todos los docentes tienen que colaborar para combinar pedagogía, contenidos y tecnología de manera que se logre el objetivo académico deseado, ya que el alumno está en camino de una emancipación como colaborador y protagonista de su propio aprendizaje.

Enseñar Inglés a Distancia: antecedentes y propuesta

La teoría de una clase no es suficiente para decir que el tema ha sido aprendido. Aprendizaje involucra aplicación de los conocimientos, experimentación y demostración. Este esquema de aprendizaje está encuadrado en las distintas teorías de aprendizaje en cualquier disciplina. Si se quisiera analizar desde el Inglés, se podría decir que de alguna manera todos los métodos o teorías de aprendizaje del idioma incluyen esta secuencia de una u otra manera. Tanto la variación del método Audio Lingual al que se refiere más comúnmente como PPP que representan Presentation, Practice y Production, como el método que

presentaran McCarthy y Carter (1995) más comúnmente representado por III que representan Illustration, Interaction, Induction, o el método basado en tareas (Task-based Learning-TBL) popularizado por Prabhu (1987) trabajando en escuelas en Bangalore en el sur de India por medio del cual el objetivo de una clase es la tarea a cumplir y no la estructura, entre otras a mencionar atienden a esta secuencia de aprendizaje. Entonces, se hace imprescindible que en el caso de modalidad a distancia, el aula virtual debe ser diseñada de modo que los alumnos tengan la posibilidad de ser expuestos a situaciones similares de práctica del conocimiento. Por el solo hecho de experimentar, no para que la experiencia sea objeto de una calificación o examen. En el mundo virtual esto es posible a través de diferentes métodos como ejercitaciones que se auto corrigen al terminar el ejercicio, o que le permiten al alumno comparar su respuesta con la respuesta correcta o sugerida por el instructor para que el mismo juzgue su performance.

Las necesidades laborales de estos tiempos requieren que los alumnos en toda área profesional manejen el Idioma Inglés. Por ese motivo se ha creado este curso: "On Business" para que contemplando los tiempos del potencial alumno-profesional y estudiante de ciencias empresariales pueda cumplimentar con este objetivo y desarrollar las habilidades de comprensión lectora, auditiva y las de producción tanto escrita como oral en el marco del conocimiento cultural que acompaña toda actividad específicamente profesional sin necesidad de dedicar tiempo para traslados a un centro educativo.

Este curso llamado "On Business", se ajusta perfectamente a las características de proceso de aprendizaje que exige un nuevo tipo de educación para poder estar a la altura de las circunstancias económicas, políticas y tecnológicas que se encuentran en constante cambio. Es por esto que se hace necesaria una gran capacidad de aprendizaje y autoaprendizaje y una predisposición permanente para adaptarse a los cambios.

Se plantea a través de esta propuesta contenidos y estrategias para aprender Inglés Comercial completamente a distancia con los recursos explicitados puntualmente en ese módulo. Los sitios de la Web integran la mayor parte de todos los componentes tecnológicos del curso.

Para cubrir el objetivo específico de este trabajo, se armó una propuesta pedagógica que atiende a analizar la posibilidad de enseñar Inglés a Distancia, manteniendo las características del proceso de enseñanza y aprendizaje significativos desde una perspectiva de construcción del conocimiento mediatizada por el docente y por los recursos tecnológicos, pero centrada en el alumno.

Los recursos tecnológicos de la propuesta pedagógica aquí planteada fueron diseñados y organizados para ser usados fuera del ámbito áulico.

Análisis de los destinatarios:

Este curso va dirigido a adultos (empresarios, profesionales de empresas, estudiantes de carreras relacionadas con el funcionamiento de las empresas,

personas que en un futuro piensen acceder a puestos de trabajo en distintos tipos de empresas) que tienen la necesidad de manejar el Inglés como una herramienta profesional en distintas situaciones relacionadas con su ámbito laboral. Estos alumnos deberán contar con un conocimiento básico del idioma Inglés.

Objetivo final del programa:

El objetivo apunta desarrollar una capacitación integral en la comunicación comercial en inglés preparando al alumno en el manejo del idioma en el ámbito laboral a través de la adquisición de destrezas que desarrollen las cuatro habilidades fundamentales: comprensión lectora y auditiva y comunicación oral y escrita.

Objetivos secundarios:

Al finalizar el curso el alumno logrará:

- Manejar las estructuras básicas del idioma Inglés en el ámbito comercial;
- Afirmar los conocimientos ya adquiridos y/o lograr manejo sistemático de las funciones gramaticales;
- Describir su ambiente laboral y sus experiencias a través de la elaboración de proyectos y compararlo con otras situaciones de empresas;
- Adquirir un vocabulario elemental de inglés comercial;
- Ser conciente de los diferentes aspectos culturales que se dan en comunicaciones o contactos comerciales;
- Reconocer todos los elementos de vocabulario, gramática y estructuras en material auténtico que describen la misma realidad a analizar en otras empresas.
- Ser capaz de usar Internet como recurso para mejorar y continuar su capacitación
- Usar el inglés con soltura en interacciones con sus pares y con el docente

Estrategias / Metodología:

Presentación de la información:

- El 70 % de la información se bajará y trabajará desde distintos sitios en la Web, fundamentalmente los relacionados con búsqueda en sitios educativos, reconocimiento de actividades afines, recolección de datos de personas famosas, ejercicios de autoevaluación, comparación y contrastación de material propio con realidades en sitios puntuales y material de audio.
- Un 10% de actividades estarán incluidos en un CDROM entregado al inicio de la clase con audio, actividades a partir de textos grabados, y ejercicios de autoevaluación.
- Un 20% de la información será presentado por el docente en documentos de Word, Adobe Acrobat, Power Point.

Participación de los alumnos:

El curso prevé interacción sincrónica y asincrónica entre los participantes. La sincrónica se llevará a cabo a través de encuentros a través del chat donde tratarán de a) recrear diálogos y situaciones con respecto a los temas dados y b)

evacuarán comentarios y consultas sobre la evolución de los distintos temas; y a través de una llamada telefónica que los alumnos harán en horario a convenir en la tercera semana de cada módulo. (Esto si no se cuenta con material específico que permita un chat de voz). La asíncrona responderá a intercambios de material (por correo electrónico en el caso de compartir la misma ciudad, empresa, país, etc) para la realización de los proyectos individuales; los foros especiales para: a) compartir las experiencias de la búsqueda a través de la web y b) para preguntas e inquietudes para la realización de cada proyecto; material de audio entregado en un CD para ir analizando a medida que el curso avanza; ejercitación de autoevaluación que el alumno puede realizar en el momento que desee; material de evaluación monitoreado por el docente.

Ambas interacciones son importantes ya que son lo que va motivando a los que por distintos motivos no van encontrando espacios de tiempo para cumplir con las actividades y porque son fundamentales para ajustarse a los propios tiempos y a la vez llevar adelante una construcción compartida con el resto del grupo.

Obviamente la interacción con el profesor es fundamental. Dicha interacción está prevista a través de correo electrónico, la respuesta en los foros por parte del docente, el horario de chat para consulta y recreación de contenidos, la devolución del docente en forma individual de los trabajos entregados por cada alumno. Se prevé la realización de una sesión de chat por semana y el resto de las actividades a medida que sean necesitadas.

Evaluación:

El curso responde a una necesidad laboral de los alumnos que lo realicen, por ende es un curso de formación profesional que apuntará a una formación cultural específica en cuantos maneras, y modos de manejarse socialmente en el ámbito de las relaciones laborales. Por lo tanto la evaluación será de proceso en la medida que el alumno vaya completando las actividades consignadas.

De hecho se evaluará la interacción en foros y chat, la recolección y lectura de material sugerido en la Web, la realización de trabajos individuales y grupales que apuntan a analizar con juicio crítico la realidad laboral personal y la de las compañías y empresarios del mundo, participar de competencias en línea con el grupo de alumnos con fines específicos gramática, vocabulario, etc), hacer el intercambio telefónico con el docente en el tiempo estipulado.

Estrategias de diseño:

Análisis de contenidos:

El curso va a tener una duración de 18 semanas y será el primer curso de otra serie que vaya contemplando distintos temas relacionados con la realidad comercial y formas lingüísticas elementales. Se prevén tres semanas por cada módulo:

- Primer semana: envío de material lectura y luego audición
- Segunda semana: realización de ejercicios de gramática, búsqueda a través de links referidos a los temas dados. Intercambios en foros y chat.

- Tercer semana: elaboración del proyecto individual que contemple el eje temático del módulo. Consultas sobre el proyecto.

El curso constará de unidades-ejes temáticas. Ellas son:

Primer Módulo:

- **Empleos y profesiones:**

- A) manejar el Presente Simple del verbo “be”
- B) adjetivos posesivos, pronombres personales.

Segundo Módulo:

- **Información General de Compañías:**

- A) manejar el Presente Simple

Tercer Módulo:

- **Rutinas:**

- A) adverbios y expresiones de frecuencia
- B) los números
- C) la hora

Cuarto Módulo:

- **Descripción de ciudades y países:**

- A) There is /are

Quinto Módulo:

- **Contactos sociales y actividades del tiempo libre**

- A) Saludos, presentaciones, ofrecimiento y pedido de ayuda y colaboración
- B) Conversaciones en primeros contactos comerciales
- C) Bebidas y comidas: en un restaurant
- D) Actividades de tiempo libre.
- E) Pronombres objetivos.

Sexto Módulo:

- **Indicaciones para llegar a algún lugar:**

- A) imperativos
- B) preposiciones de lugar
- C) números ordinales

Recursos:

Se propone trabajar desde una plataforma que contemple todas las posibles maneras de interacción. Aunque se podría pensar en agregar modos de interacción gratuita a través de por ejemplo MSN y correo electrónico para completar así con todas las instancias sincrónicas y asíncronas mencionadas en el curso.

El docente que lleve adelante el curso, quien esté a cargo de las interacciones y del seguimiento, deberá ser el mismo que participe del período de diseño ya que la selección del material y la preparación integral del mismo debe estar supervisada en forma coherente y permanente.

Propuesta pedagógica basada en la Web para ser concretada a Distancia basada en el primer módulo planteado:

Cuadro de objetivos:

Objetivos: Que el alumno logre:	Por medio de:
<p>Pedir y dar información sobre distintas ocupaciones y profesiones</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Lectura de archivo preparado por el docente con listado de profesiones y ocupaciones posibles en una empresa que incluye estructuras y modelos de preguntas para pedir información sobre qué es cada persona en un trabajo - Lectura de material en la Web - Búsqueda de información relacionada en distintos sitios educativos. - Reconocimiento de actividades afines en sitios de la Web - Audio de página Web donde se describen las distintas ocupaciones y profesiones - Audio del docente para aclarar el material escuchado y focalizar sobre las responsabilidades de cada ocupación
<p>Reconocer y utilizar nociones básicas de la lengua inglesa. (verbo "to be", pronombres personales, adjetivos posesivos)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ver archivos preparados por el docente bajo el título Language Notes. - Practicar con ejercicios de páginas Web de entidades educativas. - Practicar con archivos preparados por el docente que debe ser entregado en fecha a determinar
<p>Analizar la estructura de una compañía.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Visitar sitios Web que muestran las características de distintas compañías. - Leer organigrama de una empresa tipo preparado por el docente - Analizar el organigrama dado por el docente

	<ul style="list-style-type: none"> - Presentar como trabajo grupal un organigrama ideal.
Reconocer y analizar distintos organigramas de compañías de producción o de servicios	<ul style="list-style-type: none"> - Agrupar el material obtenido - Determinar si todas las funciones están cubiertas - Proponer mejorar con trabajo grupal los modelos analizados - Interactuar en foros para comparar los distintos modelos y analizar las debilidades y fortalezas de cada una.
Promover participación activa en discusiones usando el idioma ingles	<ul style="list-style-type: none"> - Interactuar en foros y chat - Intercambiar con el docente una conversación telefónica donde pueda el alumno hablar de su propia compañía. - Participar en competencias en línea entre el grupo de alumnos relacionadas con uso de vocabulario, deletreo, gramática y otras técnicas

Cuadro de contenidos para el primer módulo planteado:

Contenidos propuestos:	Presentación en la Web y actividades	Recursos
Módulo 1: a) Empleos y profesiones	<ul style="list-style-type: none"> - Presentación del tema en página Web con imágenes y audio del profesor. Aportar con un listado de profesiones y ocupaciones que son necesarias a cualquier empresa aportando palabras relacionadas a la responsabilidad de cada uno - Visitar y leer páginas Web para analizar e identificar empleos y profesiones necesarias en una compañía, identificar palabras que estén relacionadas con las responsabilidades de esas personas, hacer un listado de las mismas: http://www.ncsd.k12.mo.us/emints/dhorn/careerwebquest/index.html - (hacer Process Form 1) 	<ul style="list-style-type: none"> - Página Web - Archivo de audio

	<p>http://stats.bls.gov/K12/html/edu_mat_h.html http://stats.bls.gov/oco/oco1001.html (Management and business and financial operations, occupations) http://icpac.indiana.edu/careers/career_profiles/ (buscar por letra, escuchar en SNAPSHOT un video descriptivo, job description, related occupations)</p>	
<p>b) Reconocer y utilizar nociones básicas de la lengua inglesa (verbo “to be”, pronombres personales y adjetivos posesivos)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Presentación del tema en archivos de Word con una presentación titulada LANGUAGE NOTES - Visitar y leer las página Web para realizar ejercicios de gramática: http://grove.ufl.edu/ktrickel <p>Drill and practice software, simulation games, intelligent tutorials on grammar</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Conexión a Internet - Sitio que permita que los alumnos suban documentos en Power Point - Bajar documento en Word - Foro
<p>c) Estructura de compañías</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Presentación de un organigrama tipo de una empresa de producción en un archivo de Power Point - Visitar y leer las páginas Web que plantean organigramas de compañías argentinas y extranjeras - Visitar una página donde se detalla la organización empresarial por áreas: http://www.britannica.com/original?content_id=1224 (analizar los distintos sectores relacionados con: Banks and Banking, International Trade, Markets, Money, Taxation, WORK AND EMPLOYMENT, the study of economics) - Actividad Grupal: Seleccionar un organigrama y hacer una descripción del mismo en Power Point para la clase. Para evitar duplicaciones de 	<ul style="list-style-type: none"> - Adobe Acrobat - Mapa interactivo en Flash o Javascript

	<p>temas, poner el tema en el foro en la conferencia: Tema de presentación: Compañía elegida</p> <ul style="list-style-type: none"> - Actividad individual: Responder a la consigna: Crear un organigrama que cumpla con las características de compañía en la que les gustaría trabajar 	
d) Organizaciones que cumplen con una departamentalización o división por áreas	<ul style="list-style-type: none"> - Poner en foros la información acumulada para chequear si las compañías responden a una estructura fija para poder comparar empresas de producción y de servicios 	<ul style="list-style-type: none"> - Página Web - Chat o foros para interacción
e) Organización por actividad comercial	<ul style="list-style-type: none"> - Agrupar las empresas por actividad comercial - Trabajo grupal: tomar una y sugerir cambios en la organización 	<ul style="list-style-type: none"> - Página Web - Chat o foro para interacción de grupos - Subir documento de clase

Algunas palabras finales:

La globalización hace imprescindible un manejo más que elemental de la lengua inglesa. Bibliografía específica, especialistas extranjeros, seminarios, congresos, hacen que nuestros alumnos necesiten tener un manejo fluido de esta lengua para no tener que recurrir a intermediarios en interacciones claramente empresariales que pueden involucrar simples intercambios de información como así también instancias de negociación fundamentales para una empresa.

Personalmente he estado trabajando desde el aula con alumnos de las Licenciaturas en Comercialización y en Comercio Internacional desde hace ocho años por eso estimo que es posible ofrecer al potencial alumno de este curso la posibilidad de actualizar sus conocimientos del idioma inglés, adquirir independencia intelectual y prepararse técnicamente de manera que a través de un juicio crítico, compita consigo mismo y con la realidad.

Referencias:

Bruner, J. (1997). *La educación, puerta de la cultura*. Madrid: Editorial Visor.
Harmer, J. (2003). *The Practice of English Language Teaching*. England: Longman.

- McCarthy, M. y Carter, R. (1995). *Spoken Grammar: what is it and how can we teach it?*. ELT Journal en Harmer, J. (2003). *The Practice of English Language teaching*. England: Longman
- Prabhu, N. (1987). *Second Language Pedagogy*. Oxford University Press en Harmer, J. (2003). *The practice of English Language Teaching*. England: Longman
- Rogers, C. (1994). *Freedom to Learn* en Harmer, J. (2003). *The practice of English Language Teaching*. England: Longman